



WIJKBLAD OVERHOVEN

17e jaargang - nr. 10 - december 1991

EEN PASGEBOREN KIND(kerstgedachte)


Elk kind komt met de boodschap,
dat God nog niet ontmoedigd is over deze wereld.
In dat pasgeboren kind daar in die stal
toont Hij zich zichtbaar en voelbaar.
Volledig afhankelijk.
je wordt er stil van.
Is dat nu God ?

Ja.

En Hij is nog steeds niet ontmoedigd.
Want Hij kent de harten van mensen,
die verwant zijn aan zijn moeder,
aan Jozef, de herders en de wijzen.
Het zijn harten van goud
die God eren om zijn menslievendheid
en vrede uitdragen
door hun eenvoud en oprechtheid.
Daarom wordt Hij ook dit jaar weer opnieuw geboren:

Hij geeft het niet op.
Elk jaar, hoe zwart ook,
kiest Hij de oude beelden
van ons machteloos verlangen.
Hij begint weer opnieuw
tegen al onze onverschilligheid in.
Hij begint kwetsbaar en ontwapenend.
Hij kent het verlangen van elk mensenhart
om goed te zijn.
daarom spreekt Kerstmis ons zo aan:
dít kind bemoedigt én daagt uit
met Hem zijn weg te gaan
en naar de gedachten van zijn Hart te luisteren.
O kind van Bethlehem,
laat me tot mijn dood toe
bereid zijn mijn oren te spitsen
om díe gedachten te horen!

W. Vergouwen m.s.c.



CENTRALE VERWARMINGEN - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

NUSTERWEG 17
6136 XA SITTARD

OOS KAAR



grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di, wo, do, za van 19.00 uur tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 uur tot 01.00 uur
Maandag gesloten

Telefoon 046 - 52 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 52 13 78

Geld lenen? Goed en goedkoop bij de Rabobank

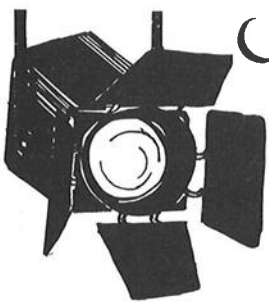


Als u geld wilt lenen voor een auto, meubels of een verbouwing, weet u bij de Rabobank snel waar u aan toe bent. Na één gesprek al weet u hoeveel u kunt lenen en wat dat per maand kost. Maar de bank die de meeste leningen verstrekt is niet alleen snel, maar ook een stuk voordeliger dan veel andere financiers. Wilt u een lening? Maak dan nu een afspraak of loop eens binnen. U zult 't zien.

Kantoren:

Tempelplein	15	Sittard	tel. 59 27 27
Broeksitt. weg	154	Sittard	tel. 59 27 70
Veestraat	30	Sittard	tel. 59 27 80
Tunnelstraat	95	Sittard	tel. 59 27 85
Raadhuisstraat	3	Limbricht	tel. 59 27 65

Rabobank 
Meer bank voor je geld



In de Schijnwerpers

DE WINKEL VAN MARLÈNE KURVERS

Van verf tot vuurwerk!

Al in maart 1967 nam Marlène de verf- en behangwinkel in de Dorpsstraat van Overhoven van haar schoonouders over. Nu bloeit de zaak nog op Overhoven 39. Als we dat even narekenen komen we al gauw tot de conclusie dat in maart 1992 de zaak 25 jaar bestaat.

Oorspronkelijk werd alleen maar verf en behang verkocht alsmede enkele schoolartikelen zoals schriftjes en potloden.

Tegenwoordig is het aanbod heel wat groter:

Behalve verf en behang verkopen Marlène en Ton, haar man, nu kleinere meubelen zoals kastjes en tafeltjes. Ook tafelkleedjes, dekservetten en kussens in de nieuwste modetinten en allerhande leuke cadeau artikelen, aangepast aan de tijd van het jaar en de belangstelling van de mensen. Allemaal artikelen die erg aan mode onderhevig zijn. De klanten lopen graag de gezellige winkel binnen om te snuffelen of er iets van hun gading bij is, maar meer nog om een praatje te maken en een kopje koffie te drinken in de keuken.

Inkoop

Als je een beetje bij de tijd wil blijven en artikelen wil verkopen die net iets apart zijn dan het massaproduct moet je geregeld naar de Beurs in Utrecht. Gemiddeld zo'n 7 à 8 keer per jaar bezoekt Marlène daar in het Jaarbeursgebouw de stands die de wat exclusievere artikelen aanbieden. Ook in het inkoopcentrum in Düsseldorf zijn apartere produkten te vinden dan bij de gewone groothandel hier in de buurt. De meer exclusieve artikelen worden zelfs beter verkocht dan de gewone massaprodukten, want die zijn in de grote warenhuizen goedkoper te verkrijgen. Daar kun je niet tegen concurreren.

Over aparte dingen gesproken! De tijd rond de jaarwisseling brengt een heel speciaal artikel met zich mee:

De klap op de vuurpijl: het vuurwerk!

Al zeker 20 jaar verkoopt Marlène vuurwerk. Deze verkoop is aan strenge regels gebonden.

-Je moet er een verkoopvergunning voor hebben.

-Ook moet men elk jaar opnieuw een hinderwetvergunning bij de gemeente aanvragen. Op elke 5 à 10 duizend inwoners van de gemeente Sittard mag namelijk maar één vergunning worden afgegeven.

- Je mag maar een beperkte voorraad in de winkel hebben.

- De rest moet opgeslagen worden in een aparte kluis in de kelder en ook deze voorraad is maar beperkt.

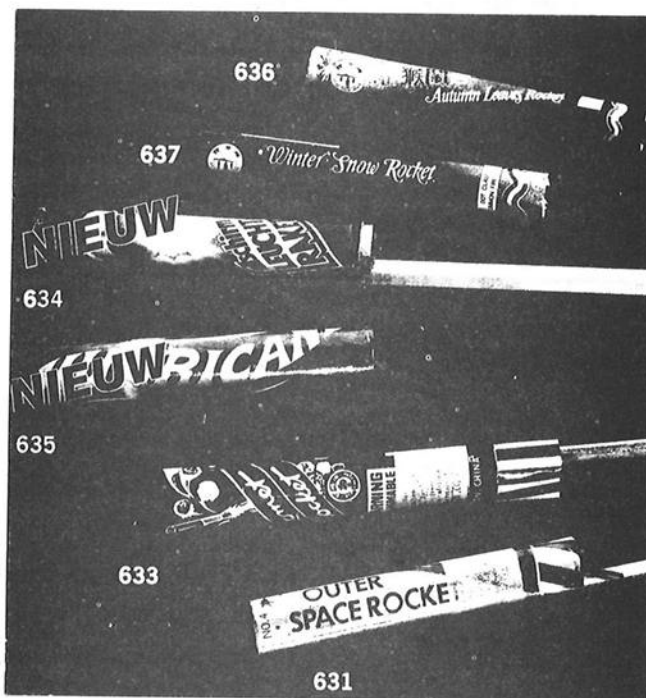
- Er moet een brandblusapparaat aanwezig zijn.

- Vuurwerk mag alleen maar de laatste vijf dagen vóór de jaarwisseling verkocht worden.

Die laatste dagen van het jaar loopt het echt storm in de winkel. De ruimte is dan gewoonweg te klein. Alle kerstartikelen worden aan de kant geschoven om zoveel mogelijk plaats voor de klanten te krijgen. Het vuurwerk wordt een paar maanden vóór Nieuwjaar al

besteld. Gelukkig zijn er in de loop van de jaren goede contacten opgebouwd met leveranciers van vuurwerk, zodat er geregeld bijgehaald kan worden. Soms is dat zelfs elke dag nodig.

De verkoop van vuurwerk geeft grote voldoening, al zijn het ontzettend drukke dagen waarin soms nauwelijks tijd is om iets te eten.



Marlène verkoopt alleen goedgekeurd vuurwerk.

Als kinderen gaan experimenteren, blijft dat natuurlijk gevaarlijk. Hou je aan de voorschriften en blijf altijd voorzichtig met vuurwerk!

Er is van alles te koop op dit gebied, zoals:

Rotjes, ratelslangen, vuurpijlen, fontein en de draaiende zon. Er zijn wel honderd verschillende soorten vuurwerk.

De verkoop is aan leeftijd gebonden.

Alleen aan personen van 16 jaar en ouder mag vuurwerk verkocht worden. De politie houdt daar streng toezicht op.

Niemand zal graag zijn vergunning in de waagschaal stellen door zich niet aan de voorschriften te houden.

Vaak komen dan ook de vaders mee om vuurwerk te kopen.

Als er op een verantwoorde manier mee omgegaan wordt is het op Oudejaarsavond toch fantastisch om te doen!

Alleen zakenvrouw?

De winkel is de grote hobby van Marlène.

Ze houdt er contact met haar klanten en is de mensen van dienst door echt iets moois te koop aan te bieden. Verder wandelt ze graag om haar conditie op peil te houden. Een of twee keer per week komt ze te voet van Munstergeleen, waar ze woont, naar Overhoven. Van haar huis naar de winkel is een afstand van precies vijf kilometer.

Ook doet ze graag mee aan oriëntatietochten, zoals laatst bij de akolieten van Overhoven, waar zij de 1 ste prijs won. Maar haar grootste trots is toch: ze heeft één keer zonder training de Kennedymars uitgelopen! Helemaal uitgelopen. Een zakenvrouw die weet dat ontspanning hard nodig is.

OPPAS GEVRAAGD

Oppas gevraagd voor onze dochter van 3 mnd. m.i.v. eind januari '92 voor 3 dagen per week. Tel. 046- 580810, tussen 17.00 - 19.00 uur.



martien I. geers sittard b.v.
terreindienstwerk
specialistisch hijswerk

martien I. geers
grond- en kabelwerken b.v.

6136 EG sittard, overhoven 68

Tel.046-519331

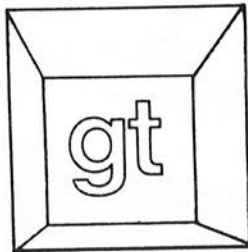
Yorkshire Terriër Kennel van
Sint Rosahof



Mariet Renssen

Rosastraat 8
6136 XG Sittard
Telefoon 046-514658

Gediplomeerd trimster
Behandeling volgens afspraak



Guus
Timmermans
herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973

Boerderij FIJEN

*Elke week
speciaal
aanbiedingen*



Groente

Voor uw
- Aardappelen
- Groente en fruit
- Eieren



Fruit

Vouerweg 39 - Sittard.

Tel. 046 - 512651

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD

ROUSSEAU

Een begrip in
KERSENBONBONS met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU
Abraham Kuypersstraat 2 6136 DE SITTARD Telefoon 046 519282

SPAR

Wij wensen onze klanten een gelukkig Nieuwjaar

- * POSTZAKEN * LEVENSMIDDELEN
- * TIJDSCHRIFTEN
- * WIJ VERZORGEN UW FRUITSCHALEN
EN LEVENSMIDDELENPAKKETTEN VAN
7,50 TOT 150,00

**Postagentschap open op zaterdag
van 9.00 tot 12.00 uur**

overhoven



Pastores:
W. Vergouwen
J. Smeekes
Geldersestraat 39
Sittard (046-512163)
giro: 1.03 53 14 t.n.v.
Parochie H. Hart



STAND VAN ZAKEN RESTAURATIE-PLANNEN

De vernieuwing van ons kerkdak bereikt in de voorbereiding een beslissend stadium. Ons kerkbestuur heeft zich daarbij uitvoerig beraden over wat er door 'kenners' is aangedragen om ons dak (en mogelijk ook de ramen) deskundig te laten herstellen.

Van de dienst 'Economie en Bouwzaken' van ons bisdom Roermond kreeg ons college in ruime mate bouwkundige bijstand én advies om de financiering van deze tussen een half en driekwart miljoen gulden begrote onderneming verantwoord aan te gaan. Ons stonden ter zijde de heren: J. Ruyters (bouwkundige) en G. Spee (econoom), zoals we al eerder aan u meldden.

Lange weg

Het kost veel tijd om je een precies oordeel te vormen over wat er aan de hand is en wat er gedaan moet worden. En één ding staat al bij voorbaat vast: de benodigde financiën zijn er niet. Vele parochiële financiële acties kwamen er hier, en niet zonder succes. Subsidieaanvragen liepen en lopen er nog. Er moet eerst garen op de klos komen...

Na vele offertes in 1990 en bijstelling daarvan in 1991, na gesprekken met de indieners ervan, na discussies onderling én met het bisdom, dat ons met raad en daad wil bijstaan, heeft ons kerkbestuur uiteindelijk op woensdag 9 oktober j.l. bij de bisdommelijke dienst 'Economie en Bouwzaken' een definitief restauratievoorstel geformuleerd: naar onze inzichten is het bouwkundig verantwoord en financieel betaalbaar.

Onze bisschop zal nu met zijn staf deskundigen ons voorstel beoordelen. Vóór de komende jaarwisseling hopen wij antwoord en het groene licht voor de restauratie te krijgen. Die uitdrukkelijke wens weet het bisdom ook: we willen natuurlijk nieuwe prijsstijgingen vóór zijn en na de komende zomer een nieuw dak op de kerk hebben liggen!

Initiatiefrijke parochie

Bij deze niet geringe zorgen en de vele uren extra tijd die je spendeert om met concrete plannen de restauratie voor te bereiden, doet het weldadig aan, dat je medeparochianen intussen volop bezig zijn met acties om ook door extra-gelden de geplande vernieuwing mogelijk te maken. Het getuigt inderdaad van 'Hart voor de Kerk' de ton. Daarvoor hebben we de vele gevers, geefsters en organisatoren heel hartelijk bedankt. Wat zijn er initiatieven ontwikkeld om dat geld bij elkaar te brengen!

Nu de ton is bereikt, worden er geen speciale acties meer door het comité gevoerd, al loopt de financiële aktie nog steeds door. Er kwamen nog verschillende grote giften voor de restauratie binnen. En het voor de restauratie gereserveerde geld staat op de bank vastgezet en levert ook nog rente op. Begin december was de stand: fl. 131.007,-.

We zijn op weg naar anderhalve ton. Dat is toch enorm! Ook de nieuwe gevers zijn - en blijven - we erkentelijk.

KERKELIJKE VIERINGEN

ROND KERSTMIS

Zondag 22 december

Om 14.30 uur: Kerstconcert m.m.v. alle koren van Overhoven.

Maandag 23 december

Om 19.00 uur: Boeteviering.

Dinsdag 24 december

Om 19.00 uur: Gezinsviering met uitbeelding van het Kerstevangelie door kinderen, met medewerking van de "Werkgroep Kindervieringen" en "kinderkoor de Tamboerijnen".

Om 21.00 uur: Plechtige Kersteucharistieviering m.m.v. "Jongerenkoor Sound '70".

Om 23.00 uur: Plechtige Nachtmis m.m.v. het gemengd koor.

Woensdag 25 december: Hoogfeest van Kerstmis.

Om 11.00 uur: Plechtige dagmis van kerstmis m.m.v. Gregoriaans koor en muzikale verzorging van een groep "muzikanten van de kerstavond".

Donderdag 26 december

Om 11.00 uur: Eucharistieviering m.m.v. "Ensemble Alouette".

Dinsdag 31 december

Om 19.00 uur: Eucharistieviering op Oudejaarsavond m.m.v. het dameskoor.

Woensdag 1 januari: Nieuwjaarsdag.

Om 11.00 uur: Eucharistieviering m.m.v. "kinderkoor de Tamboerijnen".

OUD EN NIEUW

Het is goed "Oud en Nieuw" te vieren wakend het oude jaar te zien vertrekken het Nieuwe bewust welkom te heten.

1991 - Slechts een jaar:

één jaar in de geschiedenis van de wereld
één jaar in de geschiedenis van "mensen"!
een stip hooguit in de voortgaande tijd.
Toch was dit voor velen het eerste jaar
voor anderen het laatste jaar.
voor ons allen - een stuk van ons leven.

1992 - Veel wensen voor het "Nieuwe jaar:

Laat het niet zo maar "vage wensen" blijven
maar een belofte die we doen aan elkaar
een Zegen die we vragen en geven!!

J. Smeekes

Kerkbestuur H. Hartparochie

*Wij verzorgen op een heel aparte manier
een kado, kerstpakketten en relatiegeschenken*



**Slijterij
Gilissen-Nohlmans**

Rijksweg Noord 235
6136 AB Sittard
telefoon 046-512362



MYA DE MAN

Schoonheidssalon voor hem/haar

Complete behandelingen
voor gezicht en lichaam.
Aromatherapie

Rijksweg Noord 193
6136 AB Sittard
Telefoon 046-515988

Lid. ANBOS

Drogisterij-Verfhandel
Marlène Kurvers

*Groot assortiment kerstartikelen
en vuurwerk*

Overhoven 39 - 6136 EA Sittard
Telefoon 046-510047



**WAARBORG
VOOR KWALITEIT**



ad

pfennings

SCHILDERSBEDRIJF B.V.

RIJKSWEG NOORD 188 SITTARD - TEL. 046-512434

C.V. DE NARRE

*De redactie
en de medewerkers
van het wijkblad
"Overhoven" wensen
alle lezers
een Prettig Kerstfeest
en
een Voorspoedig 1992*



Stichting Wijkblad:

L. Verheije, Geldersestraat 8, tel. 518044
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 525558
J. van Eijk, Walborgstraat 23, tel. 522317
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 518889
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 515988
T. Slangen, Rosmolenstraat 42', tel. 517215
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 521017

**Kopij inleveren voor 14 januari bij voorkeur
bij Rijksweg Noord 193 (H. de Man).
Advertenties: de heer G. Voet, Rolandsweg 2**

Volgend wijkblad verschijnt 31 januari 1992

STERRENPRAAJTJE (5)

In de dagen tussen Sinterklaas en Kerstmis mis ik de zon het meest. Er kan soms wel een week voorbijgaan, zonder dat ze aan de hemel te zien is. Warmte en licht zijn voor de aarde en haar bewoners noodzakelijk om op de tegenwoordige manier te kunnen bestaan. Zonder zon geen leefbare wereld.

Vanaf de vroegste geschiedenis bij elk volk was de zon dan ook een der belangrijkste goden.

Voorlopig zullen wij direct of indirect voor onze energie praktisch helemaal afhankelijk blijven van de zonne-energie. Misschien is het in de toekomst wel mogelijk de processen, die zich op de zon afspelen op kleinere schaal na te bootsen en zo voor een deel in onze energiebehoefte te kunnen voorzien.

De zon is gul met haar energie. Als een witgloeiende kachel verliest ze haar straling naar alle kanten.

De aarde, die zich op 150 miljoen kilometer van haar verwijderd bevindt, neemt daarvan een uiterst klein deel op en wordt daardoor leefbaar voor zijn bewoners.

Zou de zon nooit afkoelen? Natuurlijk wel, maar wel na een voor ons mensen onvoorstelbaar lange tijd. De zon is namelijk een gewone ster, die astronomisch gezien dichtbij de aarde staat. Te voet is 150 miljoen kilometer een heel eind, maar sterrekundig is het een verwaarloosbaar kleine afstand.

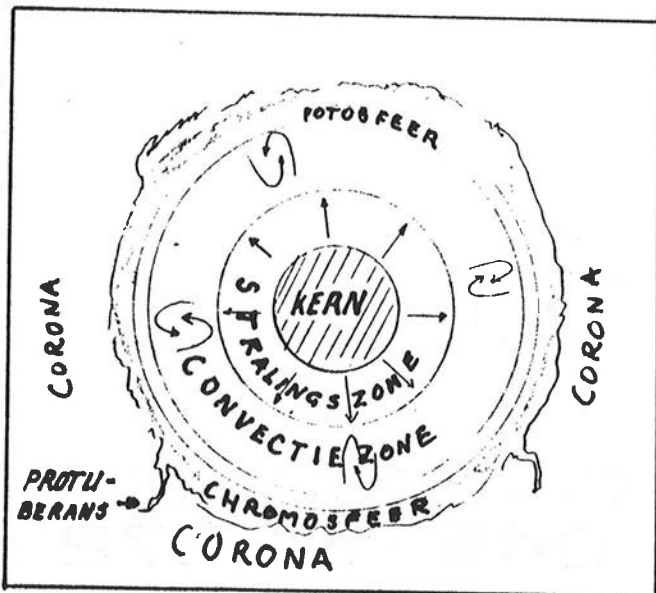
Een ster is een gloeiende gasbol. Er bestaan miljarden soortgelijke sterren, waarvan er - 's nachts - enkele duizenden met het blote oog zichtbaar zijn.

De zon staat echter zo dicht bij ons, dat ze als ze boven de horizon staat, de andere sterren overstraalt. Ons oog kan de helderheidsverschillen niet verwerken. We zien dan de andere sterren niet en noemen het (over)dag.

Als we de afmetingen van de zon vergelijken met die van de andere sterren, dan mag je zon middelmatig noemen. Er bestaan waarschijnlijk meer grotere dan kleinere. Toch zou je 109 - ja, honderd en negen - aardbollen op een rijtje naast elkaar kunnen leggen binnen de diameter van de zon. En om de zon met aardbollen te "vullen", zou je er meer dan 1,3 miljoen voor nodig hebben.

De zon bestaat bijna uitsluitend uit waterstof en helium. In het binnenste deel wordt door kernfusie waterstof veranderd in helium. Er zijn berekeningen gemaakt, die aantonen dat er elke seconde 657 miljoen ton waterstof wordt omgezet in 653 miljoen ton helium. De 4 miljoen ton "verlies" wordt omgezet in energie.

STERRENPRAAJTJE (5)



Vanuit de kern - zie figuur - wordt deze energie door straling naar de convectiezone getransporteerd. Gloeiende gasbellen nemen de energie op en verplaatsen zich naar buiten tot in de fotosfeerlaag. Daar verliezen de gasbellen door uitstraling hun energie en koelen af tot ongeveer 6000 graden Celsius. Afgekoelde gasbellen beschrijven de omgekeerde weg, dus van buiten naar binnen.

In speciaal daarvoor ontworpen kijkers zien we de fotosfeer als een korrelige oppervlakte, de z.g. granulatie. De opstijgende gasbellen verschillen namelijk iets in temperatuur. Hoe heter, hoe helderder zo'n gebiedje is.

Soms zijn er een aantal van zulke gasbellen, die zich aaneengesloten hebben tot grotere gebieden. Hun temperatuur is dan enkele duizenden graden lager dan hun omgeving. Dit zijn de bekende zonnevlekken, waarover later meer.

Het kan wel eens voorkomen, dat op de ondergaande zon met het blote oog zonnevlekken te zien zijn. Een waarschuwing is hier op zijn plaats.

Kijk nooit rechtstreeks in de zon! Voorkom blijvend oogletsel en maak gebruik van een z.g. lasglas, dat voor enkele gulden in iedere ijzerwarenzaak te koop is.

Om de fotosfeer bevindt zich een laag, die de chromosfeer heet. Bij een zonsverduistering zien we de chromosfeer als een roodachtige band rond de maan.

Er zijn dan ook protuberansen waar te nemen. Dit zijn enorme gasmassa's die met hoge snelheid de ruimte in worden geslingerd.

Buiten de chromosfeer bevindt zich een laag, die een dikte heeft van enige tientallen miljoenen kilometers. Dit is de corona. Daarover en over de zonnenvlekken in een volgend praatje meer.

Sjaak Vogten



LIMBURGSE VROUWEN-BEWEGING

De afdeling Sittard van de L.V.B. met procentueel de meeste leden uit Overhoven, heeft onlangs een nieuwe accommodatie in gebruik genomen. Deze zaal bevindt zich in het pand van ORDILI

BV, een Raadgevend- en Servicebureau voor de Gezondheidszorg en het Welzijnswerk (v/h Provinciale Vereniging Het Limburgse Groene Kruis) en is gelegen aan de Kleine Steeg 7 te Sittard. Er kan gebruik gemaakt worden van de kantine en er is een grote parkeerplaats beschikbaar. Op woensdag 11 dec. werd hier tot volle tevredenheid de Kerstviering georganiseerd. De avond werd verzorgd door de Zang- en Showgroep Youth '73 uit Geleen, die onder leiding van de heer Leon Bejas een prachtig Kerstconcert ten gehore bracht.

De volgende bijeenkomst van de L.V.B. zal plaatsvinden op woensdag 8 januari a.s. om 20.00 uur.

Zodra het nieuwe programma voor 1992 bekend is, zal dit in het wijkblad vermeld worden.

Geïnteresseerden kunnen vrijblijvend een avond gratis bijwonen en zo kennis maken met het doel en het werk van de L.V.B. Ook kunnen zij dan de sfeer proeven van deze organisatie ván en vóór alle vrouwen in de hedendaagse maatschappij.

Gedurende de avonden (1x per maand) wil men een compromis vinden tussen voorlichting: ruimtelijke ordening, leefbaarheid, Europa 1992, natuur en milieu, maar ook wat gastronomie en uiteraard gezelligheid.

Wilco
DE LUXE

Eksklusieve damesmode
chic gekleed - jong sportief

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36, TEL. 046-528099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

goudsmid

tom smeets



sieraden

- ★ repareren
- ★ graveren
- ★ veranderen
- ★ ontwerpen

walborgstraat 1 (overhoven) sittard tel. 520212

UITVAART- EN CREMATIEVERZORGING
SINDS 1955

WAUBEN BV

MH M.J. HAMERS B V

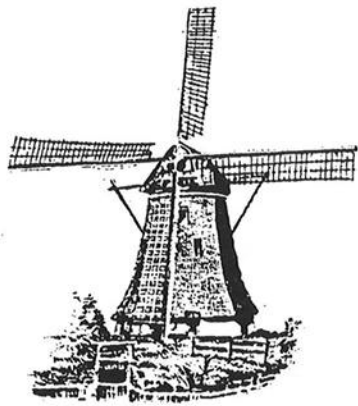
NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 046-517247

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van
*buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium en
kunststoffen.*



Pt. CHEVALIERSTR. 6 6136 AX SITTARD
046 - 513572



MOLENS (2)

SOORTEN WATERMOLENS

Kijkend naar de manier waarop ze worden aangedreven, kunnen de watermolens o.a. verdeeld worden in:

Waterradmolens, aangedreven door stromend water van beken en rivieren en gelegen aan de oever daarvan. In Maastricht waren er ooit meer dan 15 binnen zijn vesting, allemaal langs de Jeker en in Sittard beschikte men over 4 watermolens en 1 windmolen.

Waar een watermolen uiteindelijk werd gebouwd, werd bepaald door de kwaliteiten van een specifieke plaats: de breedte van het water, de stroomsnelheid, de eventuele kruising met een landweg, van belang voor de bereikbaarheid, enz. Het betekende echter altijd een landschappelijke ingreep; vooral de veranderingen in de waterhuishouding, die nodig waren, konden ingrijpend zijn.

De tjasker is de kleinste watermolen die in ons land te vinden is. Er zijn er niet veel meer, hooguit zo'n 20 in Groningen, Friesland en N.W.-Overijssel. Men kent de "boktjasker, die steunt op een soort bok en de "paaltjasker" die steunt op een paal. De houten koker die met de vijzel één geheel vormt en in zijn totaliteit ronddraait (zgn. tonmolen) maalt het water op. Wieken en wateropvoerwerktuig zitten aan één as en kunnen met de hand omgelegd worden om de wieken in de juiste windrichting te zetten.



Tjasker

Het weidemolentje is alleen nog in Noord-Holland te zien. Door middel van de windvaan aan de achterzijde van de draibare kop kunnen ze zichzelf altijd goed op de wind zetten. Men noemt deze kleine watermolentjes ook wel "aanbrengertjes".

De wipmolen vindt men in ons land hoofdzakelijk in Zuid-Holland. Het is een kleine standaardmolen waarvan het hele bovenstel op de wind kan draaien. Een kleiner type, dat men

vooral in Friesland ziet, is de spinnekopmolen.

De achtkante binnenkruier treft men hoofdzakelijk aan in Noord-Holland. Aangezien de molen van binnen uit, namelijk in de kap, gekruid wordt, d.i. naar de wind gezet, kunnen staartbalk, spruiten en schoren, die gewoonlijk veel onderhoud vragen, gemist worden.

Schip- of riviermolens zijn molens, aangedreven door stromend water van rivieren, gebouwd op verankerde schepen. In Nederland kwamen er maar enkele voor in de Maas, de Waal en de IJssel; in het buitenland vooral langs de Elbe, de Donau, de Tiber en de Rijn.

Getij- of vloedmolens werden aangedreven door stromend water, verkregen door gebruik te maken van de getijverschillen van het zeewater. Alleen in Zuid-West-Nederland was het getijverschil voldoende om deze molens aan te drijven. Buiten Nederland kwamen ze hoofdzakelijk voor in België, Frankrijk, Engeland en de USA.

Watervluchtmolens zijn molens, aangedreven door wind- én waterkracht. Een zeldzaam molentype dat in Nederland maar weinig voorkwam; merkwaardig, omdat de bedrijfszekerheid en continuïteit van dit molentype zeer groot was, maar toch verklaarbaar omdat hoge eisen aan de vestigingsplaats moesten worden gesteld. Niet te ver van een dorp, aan een snelstromende beek of rivier, maar ook nog open gelegen voor de vrije windvang! Het laatste exemplaar stond tot 1944 in Leeuwen gem. Maasniel.

Hoe schilderachtig mooi deze watervluchtmolens waren bewijst bijgaande foto van de molen in Casteren (Noord-Brabant).



Een schilderachtige watervluchtmolen was die in het Brabantse Casteren.

Bicker Caarten bejubelde deze molens in het volgende proza: "Nauwelijks kunnen we ons een voorstelling maken hoe mooi deze plattelandsbedrijfjes zullen zijn geweest. Hoog de windmolen, zijn machtige armen suizend door het luchtruim zwaaiend en tegelijkertijd, aan zijn voet het lustig wentelende waterrad, voortbewogen door de kracht van een beek, welke al kabbelend haar water in allerlei bochten door het land afvoert."

Cafeteria "MAJA"

Oude Heiweg 7 • Overhoven - Sittard • Telefoon 046 - 58 11 82



presenteert
de GRILL MASTERS



**6 Dagen open van 16.00 tot 24.00 uur
Maandag gesloten**

UIT EIGEN KEUKEN:

Sausen
Zuurvlees
Goulash
Flamboria
Zigeuner
Saté
Knoflook
Hotsaus

UIT EIGEN KEUKEN:

Bakplaat
Spare Rib
Schnitzel
Sjaslik
Saté 4 stokjes
Chili con Carne

UIT EIGEN KEUKEN:

Bakplaat
Hamburgers
Gyros
T-bone steak
Halve haan
Hongaarse Schnitzel



Iedere zaterdag vanaf 18.00 uur:

Vers gegrilde haantjes. Met andere woorden: *vers uit de grill gehaald!*

**ZALIG KERSTFEEST
en
EEN VOORSPOEDIG 1992
VOOR U ALLEN**



**Fred den Rooijen,
raadslid gemeente Sittard**

*Ook in '92 sta ik weer
tot uw dienst*

KATHOLIEKE BOND VAN OUDEREN

Op 9 januari 1992 start de Bond van Ouderen met volksdansen. Elke donderdag van 16.00 tot 17.00 uur kunnen leden en niet-leden terecht in de gymzaal van de jongens-school. De kosten zijn fl. 5,00 per maand. Aanmelden bij mevrouw Jongen, Heistraat 12, Overhoven, bij mevrouw Leinders, Verlengde Heinseweg 28, Overhoven of aan de gymzaal.

INZAMELING OUD PAPIER SUCCESVOL!!



Op zaterdag 4 januari 1992 is de eerstvolgende ophaalroute. Zet uw papier a.u.b. gebundeld of in dozen op het trottoir klaar.

Tussen 9.00 uur

en 12.00 uur worden alle Overhovense straten één keer door de Narre bezocht.

Hebt u de wagen gemist, dan kunt u tot 13.00 uur zelf het papier afgeven bij de papiercontainer in de Heistraat (naast Oos Kaar).

Tevens wordt u verzocht geen grof vuil zoals glas, stortbakken, oude kleding enz. in de dozen te stoppen.

DRAAGINSIGNE GEWONDEN



De heren E. de Louw, wonende in de Pater Chevalierstraat 34 en J. Jongen, St. Michielstraat 16 ontvingen op 29 november j.l. uit handen van burgemeester J.J.G. Tonnaer het Draaginsigne Gewonden.

Na meer dan veertig jaar ontvingen zij dit insigne, omdat beiden tijdens gevechten in het voormalige Nederlands Indië gewond zijn geraakt.

NIEUWJAARSTREFFEN

Op zondag 5 januari a.s. vindt er een nieuwjaarsstreffen plaats in OOS KAAR te Overhoven.

Waarom een Nieuwjaarsstreffen en geen Nieuwjaarsreceptie van het Kerkbestuur en de Stichting Overhoven Luidt de Klok?

Op 3 oktober j.l. zijn de bestuurders van beide partijen op uitnodiging van Pastoor Vergouwen samengekomen. Het doel van deze bijeenkomst: elkaanders standpunten te vernemen over bepaalde zaken en elkaar te informeren over lopende activiteiten.

Hierbij is ook de Nieuwjaarsreceptie aan de orde gekomen en de gezamenlijke conclusie was dat de beoogde doelstelling niet wordt bereikt. Ondanks de redelijke belangstelling voor de Nieuwjaarsreceptie bestaat de indruk dat deze hoofdzakelijk bezocht wordt door diegenen die direct betrokken zijn bij de activiteiten van het Kerkbestuur en de Klokstichting. Beide zouden echter graag zien dat de Nieuwjaarsreceptie een ontmoetingsplaats is voor alle bewoners.

Derhalve heeft men besloten voor de toekomst af te zien van deze Nieuwjaarsreceptie en zich in het geheel terug te trekken, echter onder één voorwaarde: "Een Nieuwjaarsstreffen moet van de grond komen, waarvan de organisatie berust bij enkele wijkbewoners met de uitstraling dat iedereen welkom is."

In het verleden zijn op de Nieuwjaarsreceptie heel wat ideeën ontsproten mede waardoor wij nu op een bloeiend verenigingsleven kunnen bogen. Menigeen werd enthousiast gemaakt om deel te nemen aan een van de vele activiteiten die door het jaar heen plaatsvinden. Maar ook het onderonsje en het aanschuiven bij bekenden en minder bekenden is belangrijk in deze ongedwongen sfeer.

Welnu, enkele lieden zijn inmiddels aan het werk gegaan en OOS KAAR is er voor zondag 5 januari gereserveerd vanaf 12.00 uur. Zoals gewend zal Rien er alles aan doen om een gezellige sfeer te creëren en is de organisatie nog doende iets

extra's toe te voegen. Mogelijk in de vorm van een live achtergrond muziekje.

Ook zal het comité "Hart van de Kerk" bij deze gelegenheid de resultaten bekend maken van hun aktie.

De organisatoren van het Nieuwjaarsstreffen hopen op een grote toeloop en denken hierbij met name aan bestuurders en leden van de vele verenigingen. Zij willen met deze opzet bereiken dat het Nieuwjaarsstreffen voor de toekomst wordt behouden en hiermede een bijdrage te leveren aan het sociale gebeuren in Overhoven.

NOTEER EVEN DE DATUM: 5 JANUARI - 12.00 UUR

kunstkelder

DE-RUIMTE

brandstraat 23 sittard

14 december t/m 18 januari

Ans van Heeswijk-Hameleers

(Rijksweg Noord 217)

pastel

Henk Tummers

keramiek



Openingstijden:

wo. en vrij.	14.00 - 17.00 uur
do.	14.00 - 20.00 uur
za.	11.00 - 16.00 uur

UITNODIGING

DAG!

Dag - Dag goede dag. Dag lieve dag. Dag moeilijke dag.
Dag kalenderdag, dag zondag, dag zonnedag, dag van mijn leven.
Dag maandag, dag naar de maan, dat vrijdag, dag vrije dag.
Dag weekdag dag jaardag, dag verjaardag.
Dag laatste dag, dag jongste dag
Dag dag van voltooiing, dag dag zonder einde.

In Overhoven bent U goed de klos,
Het lijkt er wel een auto-cross
Over drempels met 10 km per uur,
Zonder veel macht over het stuur
En daarbij: Uw auto bijna total-loss!

O.V.R. Hoven

Fotografie Tjeu de Heus

- portretten
- bruidsreportages
- communie-foto's
- pasfoto's
- tevens video-reportages
- overzetten super-8 films
- foto's en dia's naar video
- video naar video

alleen op afspraak. Tel. 58 11 17
Rijksweg Noord 233

Bruin van de Molen:



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30

Tel. 514709 - Sittard



Slagerij R. SWIATALKSKI

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046 - 529952



KIDDY'S

De speciaalzaak voor kinderstoffen van o.a.

**JICKER, BOUSSAC, NOUVEAUTEX
en VERSAC**

Kiddy's, Overhoven 71, 6136 EB SITTARD

tel. 046 - 521541

Meubelstoffeerderij

Henk Vorstermans

Voor het betere stoffeerwerk

Bankstelkussens

in alle maten, kwaliteiten en prijsklassen.
Keuze uit méér dan 500 stoffen (ook leder)
uit voorraad leverbaar.

Natuurlijk ook uw adres voor:
Bankstellen - Eetkamers - Fauteuils
Boot- en Caravankussens

Bel voor een afspraak

Wij geven goed advies en vrijblijvende offerte

**Tel. 046-518461, b.g.g. 529574
Nusterweg 119 - Sittard
Industriepark Noord**